

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:237078

24.05.2019-07:49

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEINMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 4.306

CONTAINER ID: LB SC 490

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7189382	2511097250	135	PC	S/	Double Gear 2nd/Rev cpl	5500042689
24.05.2019	2511097258				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE	X	135		TBA-500086	
	P: 9 -LT1	X	0		TBA-500078	
	P: 1 -DECKEL	X	0		TBA-500085	
7189383	2511071550	552	PC	S/	Speed Gear 7th	5500042701
24.05.2019	2511071558				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE	X	552		TBA-500086	
	P: 12 -LT3	X	0		TBA-500080	
	P: 1 -DECKEL	X	0		TBA-500085	
7189384	2511078451	432	PC	S/	Ring Gear	5500042690
24.05.2019	2511078458				GETRAG Sonstige	
010	P: 6 -PALETTE	X	72		TBA-500086	
	P: 72 -LT5	X	0		TBA-500081	
	P: 6 -DECKEL	X	0		TBA-500085	
7189385	2516078035	960	PC	S/	Output Shaft 1	5500042691
24.05.2019	2516078058				GETRAG Sonstige	
010	P: 6 -PALETTE	X	160		TBA-500086	
	P: 48 -LT6	X	0		TBA-500082	
	P: 6 -DECKEL	X	0		TBA-500085	
7189386	2516043935	484	PC	S/	Input Shaft Inner	5500042694
24.05.2019	2516043958				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE	X	242		TBA-500086	
	P: 2 -DECKEL	X	0		TBA-500085	
	P: 22 -LT7	X	0		TBA-500142	

180230552 MS669
500P370805180230553
500P370808180230554
500P370812180230555
500P370814180230556
500P370816

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

En cas de participation d'ingrédients, incluez dans votre lettre du papier Numéro ONU et Groupe d'emballage, Marchandise, des classes 1 et 3 voir document spécial dans ADR, Chapitre 6.

Verlagshaus Paulus
Postfach 10 15 50 • 40237 Düsseldorf • Telefon 0211/99193-0 • Telefax 0211/5801544 • E-Mail wfv@verkehrsverlag-fischer.de

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvortrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien Abl.-Stelle: 14248		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Neuenstein Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 24.05.2019		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 237078			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 1617 Paletten	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 25	8 Art der Verpackung Mode d'emballage Paletten	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
10 Statistiknummer No. Statistique 87084099		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 4306,- kg	12 Umfang in m³ Contenu m³ 1,30 m³
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières: The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3.			
14 Rückstellung Remboursement	15 Frachttariff Prescription d'affranchissement	19 zu zahlen vom A payer par	20 Besondere Vereinbarungen Conditions particulières
21 Ausgeföhrt in Expédié en	22 GETRAG B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Straße 74632 Neuenstein	23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et tampon du transporteur	24 Gut empfangen Réception des marchandises
25 Angaben zur Erfüllung der Entfernung mit Grenzabgängen		26 Vertragspartner des Frachtführers	
27 Amtliches Kennzeichen Kz		28 Amtliches Kennzeichen Kz	
29 Amtliches Kennzeichen Kz		30 Amtliches Kennzeichen Kz	



Seit über ...

50
Jahre

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 19-005292 vom 24.05.2019



19-005292

Ludwigsburg, 24.05.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer g- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 29.05.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Datum / Date 24.05.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7189382	16	COLLI	Getriebeteile	4.306	
2	7189383					
3	7189384					
4	7189385					
5	7189386					
Summe:		16,00 COLLI		4.306,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amthliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang						
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg		KUEHNENETZ GEL S.r.l. Via dei Ciclamini, s.n.c. 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 29 MAG 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604